



Escola Secundária Dr. Solano de Abreu

Ano Lectivo 2009/2010

MATRIZ DA PROVA DE EQUIVALÊNCIA À FREQUÊNCIA
FRANCÊS 11ª ANO (continuação)

Código: 365

Tipo de Prova: escrita

Duração: 90 minutos

Conteúdos	Objectivos/Competências	Estrutura da Prova	Cotações	CrITÉrios gerais de classificação/avaliação	Material a utilizar
Temas: - <i>Groupes d'Appartenance et de Référence</i> - <i>Science, Technologie et Environnement</i>	<ul style="list-style-type: none">. Apreender o sentido global do texto;. Seleccionar informação;. Compreender os enunciados das questões referentes ao texto;. Sintetizar informação;. Exprimir opiniões;. Explicar expressões;. Produzir enunciados correctos, quanto à forma e ao conteúdo.	Grupo I 1– Verdadeiro/falso 2 - Perguntas de interpretação.	80 pontos	Distribuição da cotação: 60% para o conteúdo e 40% para a forma. São factores de desvalorização: - as incorrecções de língua, mesmo que o conteúdo esteja correcto; - os erros e/ou vazio de conteúdo, mesmo que a forma esteja correcta; - a transcrição pura e simples do texto.	Dicionários unilingues e bilingues não enciclopédicos
Tradução	<ul style="list-style-type: none">. Mobilizar conhecimentos morfossintácticos do programa;. Conhecer as diferenças estruturais existentes entre a frase francesa e a frase portuguesa;. Exprimir-se em português correcto, respeitando o conteúdo do texto de partida.	Grupo II Excerto de um texto para traduzir.	25 pontos	Distribuição da cotação: - a cotação será distribuída por unidades frásicas, aceitando-se as variantes que se integrem na estrutura da língua portuguesa e transmitam o conteúdo da frase original. São factores de desvalorização: - o desrespeito pelo conteúdo ; - as incorrecções morfossintácticas; - as incorrecções ortográficas.	

<p>Estruturas gramaticais</p> <ul style="list-style-type: none"> . A voz passiva . Os pronomes pessoais . A condição 	<p>. Conhecer estruturas gramaticais abrangidas pelo programa;</p> <p>. Aplicar correctamente as regras morfossintáticas.</p>	<p style="text-align: center;">Grupo III</p> <p>Exercícios de transformação/ preenchimento de acordo com as indicações fornecidas</p>	<p style="text-align: center;">45 pontos</p>	<p>Distribuição da cotação: 45 pontos distribuídos pelos três conteúdos gramaticais.</p> <p>São factores de desvalorização:</p> <ul style="list-style-type: none"> - o desrespeito pelas normas de concordância; - a falta de sentido das frases. 	
<p>Produção escrita</p>	<ul style="list-style-type: none"> . Compreender os enunciados propostos em alternativa; . Aplicar o formato textual e/ou a matriz discursiva do texto; . Produzir enunciados coerentes, desenvolvendo ordenadamente um dos temas propostos; . Utilizar as estruturas morfossintáticas adequadas ao discurso; . Utilizar correctamente o vocabulário específico; . Revelar originalidade. 	<p style="text-align: center;">Grupo IV</p> <p style="text-align: center;">Composição</p>	<p style="text-align: center;">50 pontos</p>	<p>Distribuição da cotação: - 40% para a compreensão/ conteúdo e 60% para a produção/forma.</p> <p>São factores de desvalorização:</p> <ul style="list-style-type: none"> - o afastamento do tema proposto (o afastamento integral implica desvalorização total); - a produção de enunciados que revelem desconhecimento das estruturas morfossintáticas adequadas ao discurso proposto; - a falta de clareza e originalidade; - a utilização incorrecta do vocabulário; - os erros ortográficos; - o desrespeito pelo número estabelecido de palavras. <p>NB1: o desenvolvimento dos dois temas propostos implica a desvalorização total do segundo tema apresentado pelo aluno;</p> <p>NB2: o vazio de conteúdo implica a desvalorização total da resposta.</p>	<p style="text-align: center;">Dicionários unilingues e bilingues não enciclopédicos</p>

A Coordenadora de Departamento _____

Fernanda Bispo Chambel Arinto Gonçalves